

La dulzura y femineidad de la mujer son su baluarte

# MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

AÑO V — Nº 245

San José, Costa Rica, Jueves 27 de Mayo de 1948

SUSCRICION MENSUAL \$ 1.00  
NUMERO SUELTO... 0.25

## Las mujeres del "15 de Mayo" festejan esa memorable é histórica fecha

Como nuestros amables lectores recordarán, el 15 de mayo fué para los costarricenses una fecha gloriosa y un día de hondos repercusiones en la vida política de nuestro país. Una reforma indiscutiblemente daría al traste con el sistema político electoral y el gobierno o mejor dicho el desgobierno de los caldero-picado-comunistas se eternizaría en el poder sin que hubiera posibilidades de tumbarlo. Pero nuestra mujer, espartana por naturaleza y temperamento, fué ta que con gesto activo y muy digno

de imitar se opuso a los reformadores y desde entonces, el 15 de mayo quedó grabado con letras de oro y bajo relieve en el corazón de los costarricenses.

El siguiente fué el interesante discurso pronunciado por doña Enylda de Ramírez en la asamblea celebrada en la Casa España y que textualmente dice:

Hoy rememora la asociación de mujeres 15 de mayo la fecha de su fundación. Hace cinco años por primera vez, la mujer costarricense Pasa a la Pág CINCO

## LA HIJA PRÓDIGA

Creo que la más despreciable cosa que puede el sol alumbrar en América, es el modo con que la mujer es tratada después de que ha sido engañada y arruinada por el hombre, a menudo bajo las más formales y halagüeñas promesas de casamiento. Alguien dijo que cuando el hijo pródigo volvió a su hogar tuvo el mejor vestido y la ternera más gorda; pero ¿que tiene la hija pródiga cuando torna arrepentida a su hogar?

Aunque ella haya sido más bien una víctima del pecador que una pecadora, es sin piedad retirada de la sociedad. Es condenada a una vida sin esperanzas, de degradación y vergüenza, hasta hundirse paso a paso en una aborrecida tumba; a menos que apesure su setencia por el suicidio. Pero el malvado que la sedujo, que manchó su alma y su cuerpo, lleva la cabeza tan alta como siempre y la sociedad no le inculpa. Si él hubiese dejado de pagar sus deudas de juego, o sido sorprendido robando con la baraja, sería inmediatamente arrojado del seno

de la sociedad; pero él puede vanagloriarse de su vida impura y sus amigos y compañeros no pensarán nada malo de él. Los padres que no permitirían a sus hijas relacionarse con hombres incultos o de modales rudos, no tienen inconveniente en aceptar para ellas la sociedad de hombres conocidos por su vida llena de impureza.

Hablad sobre robo. ¡Un hombre que roba la virtud de una mujer es el más infame de todos los hombres que hay sobre

Pasa a la página DOS

## La obra social que puede cambiar el destino de una persona

"El encuentro casual de un buen libro puede cambiar el destino de un hombre".

Marcel Prevost.

Al fundar bibliotecas en los asilos, en los hospitales y en las cárceles — cumpliendo el deber que impone el patriotismo y el amor al prójimo, — es necesario evitar la calamitosa costumbre de llenar los estantes con libros insustanciales, sin belleza ni gracia, sin positivo interés para el lector. Las bibliotecas fracasan cuando se recurre al pé-

sino sistema de pedir libros regalados. Los libros regalados son, casi sin excepción, los invendibles. Ellos dan la apariencia, pero no la realidad, de una verdadera biblioteca.

Las personas que deseen contribuir a formar bibliotecas para los enfermos, los ancianos, los niños y los reclusos en las cárceles han de elegir las obras, comprarlas y regalarlas para tal fin.

Hay que hacer obra real y no engañarse con la ficción de ella.

## DE TODO UN POCO

Una sola edición dominical de uno de los periódicos importantes de New York, requiere 13 toneladas de tinta de colores, 22 toneladas de tinta negra y 52 toneladas de tinta de grabados.

En los Estados Unidos hay más de 27.867.000 de teléfonos.

Brienne es una ciudad de Francia en donde se encontraba la escuela militar en que fue educado Napoleón Bonaparte.

El año 47 antes de Jesucristo, se llama "el año de la confusión", debido a la necesidad que hubo de cambiar las fechas de los meses y el orden de los meses en el año, para revisar el antiguo calendario y conformarlo al calendario Juliano.

La caoba fue escogida durante la guerra para la contribución de aviones y barcos ligeros como los famosos PT, principalmente por su extraordinaria re-

sistencia a los insectos y organismos de descomposición, factores muy importantes en una madera que iba a ser empleada en el agua y en el Trópico. Estas cualidades hacen también de la caoba una madera ideal para armarios.

Hannah Adams, nacida en Pasa a la página DOS

## Profesora María del Rosario Quirós S. Directora del Colegio Sup. de Señoritas

En el mes de mayo del año 1940 leíamos, en el Diario de Costa Rica, La Prensa Libre y en Mujer y Hogar el nombramiento como Directora del Colegio Superior de Señoritas, de la Profesora Sta. María del Rosario Quirós Salazar. Los padres de familia y la sociedad en general recibieron con mucho agrado la nueva. Era un elemento destacado, de sólida prepa-

ración y con un gran sentido de responsabilidad. Además había enseñado a despojarse de todo lo innecesario a las alumnas. Soberbia, limpieza, sencillez eran su lema. Se preocupó mucho por remediar las necesidades más urgentes. Por dar medios a todas aquellas señoritas que tenían que viajar y trató de organizar los comedores del Colegio.

Fomentó la cultura artística por medio de interesantes conferencias y conciertos. Cuando por razones ajenas a su voluntad salió del Colegio ya su labor había fructificado. Con ella también se alejaron don Samuel Sáenz, Lucía López, May de Morales, Luisa María Vázquez, Marta Jiménez, Ermida de Gallegos y otras más. Eran todos educadores bien preparados y lograron abrirse campo en otras actividades.

Al ver de nuevo el nombramiento Pasa a la Pág SEIS

## En homenaje a los muchachos del Ejército de Liberación Nacional, el Ballet Tico presentará "Fantasía Chopiniana"

El producto de la entrada será destinado a socorrer a los niños pobres de San Isidro del General



OLGA FRANCO, Directora técnica del Ballet Tico

Margarita Esquivel Rohmoser, aquella mujer de alma sensitiva y de espíritu delicado fué sin duda alguna, la mujer que supo adentrarse en el alma del costarricense ese amor hacia lo bello y lo sublime; con ese instinto de delicadeza rea-

lizó en Costa Rica un verdadero milagro, cuál fué el de establecer en el país una Escuela de Ballet en donde las jóvenes pudieran aprender este difícil arte que en el futuro llegaría a entusiasmarlos so-

Pasa a la Pág. SIETE

## La esposa del actor Spencer Tracy se dedica a ayudar niños sordos

LOS ANGELES, California (USIS).—Porque su propio hijo nació sordo, la señora esposa del actor Spencer Tracy ha dedicado muchos años de su vida a ayudar a más de dos mil niños que sufren este defecto durante los últimos cinco años. La clínica por ella establecida no sólo se preocupa por los niños sordos, entre las edades de tres a seis años, sino que asimismo vela por su desarrollo físico y social. La clínica se sostiene por suscripción pública y su per-

sonal está formado por profesores conocidos, especialistas en sordera, instructores del habla, psicólogos, médicos y religiosos. Los padres de los niños pagan lo que pueden, según su situación económica, y aquéllos, a su vez, reciben una clase especial cada semana que les imparte un psicólogo de la Universidad de California del Sur, acerca de la adecuada comprensión de los padres en cuanto a sus hijos sordos.

## El porvenir de Costa Rica en manos de su juventud

Hace días nuestro pensamiento se siente alado de optimismos que le señalan nuevas perspectivas en los diferentes campos de intelecto, dentro de las líneas de la política, del arte, de la ciencia, de la religión.

Costa Rica por su propia naturaleza pacifista y por su modesto andar en posibilidades de riqueza; con un clima fresco, con una mentalidad propia del tico para la meditación emotiva y la camaradería diaria, el al-

ma de la juventud tiene a cada momento arranques que le señalan campos propicios de actuación.

Nosotros, que hemos trajinado ya suficiente por los campos de la política y que hemos sentido por largos años la presión de elementos consagrados que impiden a cada instante el surgir de valores nuevos, sentimos

que hay un renacer al calor de una actividad administrativa que se hace propicia en todos los ambientes del país.

La juventud continúa su marcha ascendente; se le abren en la Segunda República nuevas puertas por donde pueda penetrar en los diferentes campos de su actuación y a cada instante podemos apreciar en el muchacho esforzado una esperanza y un propósito de realización Pasa a la Pág. TRES

## La "Ciudad de las flores" da héroes a la revolución

LOS VALIENTES MUCHACHOS HEREDIANOS CON FIGUERES A LA CABEZA, ESCRIBEN UNA PAGINA GLORIOSA EN LA HISTORIA DE COSTA RICA

Por LIDYLIA CESPEDES



Jesús Benavides de la Legión Caribe



Eladio Chaves, del Batallón de El Empalme



Sargento Abel Hernández R. de la Legión Caribe

También Heredia tuvo su representación en los campos de batalla y uno de esos heroicos y valientes muchachos que lucharon por la salvación de nuestra Patria fué el joven Abel Hernández, con quien conversáramos y oyéramos de sus labios, narrar tanta aventura, las cuales reconstruimos y presentamos a nuestras estimables lectoras:

Como en Heredia a todo mundo hacían preso y ya contaba con un hermano en la cárcel, me decidí el Lunes Santo a salir a los campos de combate, antes de estar encerrado entre cuatro paredes. Me fui en automóvil por cierto que con un

calderonista, a Tres Ríos, pero no pudimos pasar, habiendo regresado a San José. Al día siguiente, continué mi viaje a Cartago en camión, encontrándome con dos grupos de mariachis, uno en el camino y otro a la entrada de Cartago. Para más seguridad me hice pasar por mariachi en esos momentos y me

fué muy bien.

Ya en Cartago, busqué los medios de salida adonde Figueres. Me presentaron a un muchacho que había estado preso, Jorge García, para que nos fuéramos juntos hacia el Empalme. Nos devolvimos por un lugar llamado el Muñeco. En Pasa a la Pág. CUATRO

## Pensemos en las necesidades del futuro

Cuanto más se vive, más se ve y más se aprende. Vivimos aprendiendo. Por esto no es de extrañarse que los viejos molestemos a la juventud con nuestras advertencias, hijas de la experiencia propia y ajena.

A mucha gente joven le digo yo que hace muy mal en gastar cuanto tiene, que el ahorro y la previsión son absolutamente indispensables. Podría citar el ejemplo de numerosos matrimonios que debido al hábito de vivir siempre al día, de gastar hasta el último centavo cada mes, han tenido que recurrir al crédito, por una suma que fácilmente habrían podido ahorrar. Este crédito con sus intereses ha sido el comienzo de una interminable serie de disgustos.

El dinero sirve para conservar la independencia; vale al-

go más que las cosas materiales que pone a nuestro alcance; forma parte del tesoro de nuestra libertad personal.

Gran cosa es no deber, no depender de nadie para nuestros gastos y para ordenar nuestros Pasa a la Pág. SIETE

## Nota de buen gusto en la Quinta Avenida



En contraste con los rascacielos que constituyen la médula arquitectónica de Nueva York, en la Quinta Avenida alzáse un pequeño edificio, moderno, coquetón, refinado. Es facsímile Pasa a la Pág. TRES



**MUJER y HOGAR**

Apartado 89 — Teléfono 5827

San José, Costa Rica

Oficina y Redacción: 212 varas al Oeste de la Botica Francesa

Periódico semanal de circulación nacional. Se publica los jueves

Editores:

MUJER Y HOGAR, S. A.

Aristides G. Odio Director Gerente  
Carmen Cornejo M., Administradora

Representantes en el exterior:

Melchor Guzmán Co., Incorporated  
Nueva York, EE. UU.

Atlantic-Pacific Representations  
Londres, Inglaterra

Suscripción mensual a todo lugar de Costa Rica, \$ 1.00. Número suelto \$ 0.25; número atrasado \$ 0.50; atrasado más de seis meses \$ 1.00.

Suscripción al extranjero: \$ 1.00 trimestre; \$ 4.00 anual (moneda americana a su equivalente en colones).

**IMPORTANTE:**

Toda correspondencia, colaboración, etc., debe dirigirse así: MUJER Y HOGAR, Apartado 89, San José, o puede enviarse directamente a nuestra Redacción.

Lugares donde se vende en San José

LA CASA DE LAS REVISTAS  
Contigua al Teatro Variedades, y en su Sucursal en la Soda Palace.

**SENTIDO FALLECIMIENTO**

Honda pena ha causado en el amplio círculo de sus amistades, el sensible fallecimiento de la veneranda matrona doña Lolita Fernández Vda. de Barboza, quien ha dejado un hondo vacío en el corazón de sus familiares, ya que supo captarse el cariño de todos cuantos la rodeaban. Vivió consagrada a la caridad por doquiera.

A la edad de noventa y cinco años, después de una larga y fructuosa vida, abandonó nuestro mundo para remontarse a la infinitud.

Madre abnegada, hermana, abuelita y bisabuela cariñosa, tenía para todos cuantos la rodeaban la palabra de cariño, el consejo salvador y el consuelo para todo aquel que hasta su amoroso regazo llegaba a implorar ayuda.

Sus funerales se efectuaron el 20 del presente mes, en la Iglesia de la Dolorosa, de donde partió el cortejo hacia el cementerio general.

Nació el 17 de mayo de 1853. Hija de don Juan Córdoba y Doña Paulita Fernández. Casó luego con el señor Juan Barboza. En su hogar, santuario de paz y amor, vio florecer a sus seis hijos: Adelita Fernández, (fallecida) casada con Gerardo Quesada. Rafaela Fernández (fallecida); Juan Manuel Fernández casado con Teresa Pana; David Angel Fernández, casado con Mercedes Briones; María Luisa Fernández, casada en primeras nupcias con don Damián Soto y en segundas con Primitivo Araujo (ambos fallecidos).

De estos hogares tuvo los siguientes nietos: Humberto Soto, casado con Enriqueta Quesada; Miguel Angel Soto, casado con María Rosa Bonilla; Arabela Soto, casada con Benjamín Paniagua; Rogelio y Adela Soto Fernández; Rafael Angel Araujo F., casado con Teresa González; Juan Bautista, Julio y Lía Araujo Fernández. Inocencia Quesada, casada en primeras nupcias con Cornelio Quesada y en segundas con Francisco Casasa. Guillermo, Dolores, Olga, David, Gladys y Juan Manuel Fernández Pana. Juan Vicente Montes de Oca, casado con Margarita Aguirre; Miryam, Oscar,



Doña Dolores Vda. de Barboza

Hugo y Elsa Montes de Oca Zeledón.

Tuvo la inmensa dicha de conocer 20 bisnietos. María de los Angeles y Fernando Paniagua Soto; Irma y Edwin Quesada Quesada; María Elena, Margarita, Luis Rodrigo, Ana Isabel, Rafael Angel y María Felicia Araujo González; Juan Vicente Montes de Oca Aguirre; Jeanette y Marlene Fernández; Nuria Fernández; Yorlery Fernández Abarca; Irma, Jorge Damián, Juan Vicente, Miguel Angel y Hilda M<sup>te</sup> Soto Bonilla.

La misa de novenario se celebrará el próximo sábado en sufragio de su alma, a las 6 y media a. m. en la Capilla de Nuestra Señora de los Angeles.

Para su hija doña María Luisa Fernández Vda. de Araujo, su hermana doña Leonor Fernández Vda. de Céspedes y demás familia, enviamos por este medio nuestra más sentida condolencia.

*Refrescante... Deliciosa...*

**GELATINA ROYAL BATIDA**

Con el batidor de huevo, bata la Gelatina Royal antes de que se cuaje. Déjala enfriar. Se obtiene un espumoso postre. La Gelatina Royal batida es fácil de hacer... ¡y más rica!

5 ricos sabores

CEREZA • FRAMBUESA • FRESA • NARANJA • LIMÓN

Agente y Distribuidores:  
PAN AMERICAN STANDARD BRANDS, INC.  
Teléfono 3190, Apartado 1465, San José, C. R.

PARA SUS CONSTRUCCIONES Y PINTURA

**MAINGOT**

**¿PREOCUPADA**  
POR LA DIETA DE SU NIÑO?

Déle **Cocomalt**  
¡La Maravillosa Bebida Alimenticia Malteada!

Trate usted de que su niño reciba los elementos nutritivos esenciales en su dieta diaria, dándole COCOMALT. Sólo una onza de COCOMALT diluido en un vaso de leche aumenta 70% las calorías de ésta.

Dos cucharaditas de COCOMALT diluidas en un vaso de leche—fría o caliente—y PRESTO... la más deliciosa bebida para los niños. Más importante aún, COCOMALT contiene muchos de los elementos vitamínicos y minerales tan necesarios para niños y adultos. Una bebida vigorizante que ayuda a devolver las energías perdidas. Pida COCOMALT... y no acepte sino COCOMALT.



**Cocomalt**  
LA BEBIDA ALIMENTICIA MALTEADA  
PRODUCTO DE R. B. DAVIS COMPANY

**¿Aguerras?**  
**¿Indigestión ácida?**

Alivíese rápidamente con **ALKA-SELTZER**

Pida el sobrecito de una tableta.

0.25 LA TABLETA

**MELCOCHERIA**  
**LA ESTRELLA**  
Establecida en 1915  
Haga sus pedidos  
Teléfono 2909  
o al  
Apartado 973  
**JORGE DE FORD**

**SAPOLIO**  
EN PANES Y POLVO

LIMPIA MEJOR... MAS RAPIDA Y FACILMENTE que otros limpiadores ordinarios LAS CACEROLAS Y OLLAS GRASOSAS, QUEMADAS O GOMOSAS, y LA CUCHILLERIA

**CUMPLEAÑOS**

El martes pasado celebró su cumpleaños nuestro estimado amigo don Alfredo Sasso Robles, para quien tenemos un atento saludo.

**PROXIMA BODA**

El próximo 6 de junio se celebrará la boda de los jóvenes Mario Garita Naranjo y la señorita Emilce Monge. La boda se efectuará en la Iglesia de San Antonio de Desamparados.

**AGASAJO EN CASA DE LOS ESPOSOS NORSTROM — PEREYRA**

En casa de los apreciables esposos el ingeniero don Gunnar V. Norstrom y su gentil señora doña Clemencia de Norstrom, el sábado pasado ofrecieron una simpática fiesta al señor Director de Telégrafos y Radios Nacionales don Arnoldo Muller, con la asistencia de los invitados los señores don Caudío Cortés C., don Edgar Cardona Ministro de Seguridad, don Max Cortés N., don Fernando Cortés N., don Francisco Pereyra, don Mario Escibano, don Alfrero Tossi, don Roberto Gámez G., don José A. Pereyra S., don Clarence Martin y señora, Diana Murray, don Martín Austin y señora, don Jorge Araya B., y don Edwin Fernández. Dicho agasajo resultó muy ameno.

**LA HIJA PRODIGA...**

—Viene de la Página PRIMERA

la faz de la tierra! El que entra a vuestra casa y os roba vuestro dinero, es un príncipe comparado con el vil libertino que toma la virtud de vuestra hermana, o roba la afección de vuestra esposa. Ningún ladrón que haya pisado la tierra es tan vil y tan rastroso como éste.

Si un hombre arroja a una mujer al río y ésta perece ahogada, cae bajo el peso de la ley, es juzgado asesino y colgado. Pero si él gana la afección de una mujer y la envilece, y luego la abandona, ¿no es esto peor que un asesinato? Hay algunos crímenes más terribles

que el asesinato, y éste es uno de ellos. Si alguno tratase a vuestra esposa o hermana de esta manera, tendríais que arrojarlo como se arroja a un perro. ¿Por qué no respetáis a todas las mujeres como respetáis a vuestra madre o hermana? ¿Qué ley justa puede perdonar a la insolente ave de rapina cuando destroza entre sus garras, y arroja lejos de sí a la ensangrentada paloma?

D. L. Moody.

(Enviado para MUJER y HOGAR. Por T. E. Quirós V.)

**DE TODO UN POCO...**

Viene de la Pág PRIMERA

1755, se dice que fue la primera mujer de América quien hizo de la literatura una profesión. Sus obras, principales tratados serios le produjeron muy poco dinero.

El célebre trono del pavo real en el palacio de los Emperadores Mongoles de Delhi fue construido por un francés, Austin, con un costo aproximado de \$ 30.000.000. Dos pavos reales embutidos de piedras preciosas, estaban a su lado. La leyenda dice que el famoso diamante Kohinoor, era una de las piedras del trono. Cuando los Persas saquearon a Delhi en 1739, el trono fue destruido.

Suscríbese a **MUJER Y HOGAR**  
Teléfono, 5827

**Pyodentol**  
Polvos para limpiar los dientes

BOTICA ORIENTAL

**AVISO**  
**MINISTERIO DE ECONOMÍA**

De acuerdo con la Junta de Protección a la Industria de la Caña, se procederá a la

**venta de 100.000 qq de Azúcar**

de primera calidad para la exportación

A los interesados se les ruega

**pedir los informes y muestras a la Junta de la Caña, DEPARTAMENTO DE AZÚCAR**

y mandar las ofertas a la Oficina de este Ministerio, hasta el sábado 29 de mayo a las 11 horas.

A MARTEN,  
Ministro de Economía.

**como por magia NO se obtiene una sólida preparación comercial**

**SI** Ud. quiere triunfar y llegar a ser un profesional distinguido, haga un curso de Contabilidad, o de Oficinista, seria y repetidamente, contando con los consejos y con la experiencia de 22 profesores que le garantizan sus estudios en la



**ESCUELA de COMERCIO**  
**"MANUEL ARAGON"**

con 26 años de experiencia preparando Contadores capaces y responsables. La MATRICULA está abierta de 7 a 9 de la noche en el local de la Escuela Vitalia Madrigal



EL PORVENIR DE COSTA...

Viene de la página PRIMERA

ción. De mentalidad algo romántica y propicios al misticismo in-

PARA SUS CONSTRUCCIONES Y PINTURA MAINGOT

CAFÉ PURO

Establecimientos que venden café puro

Para protección del hogar, solamente anunciamos en esta sección los establecimientos que muestren a la Redacción de este Periódico la Constancia de la Agencia Específica del Café.

Nombres en orden alfabético.

CAFE MOKA Frente al Banco de Seguros Tel. 2314 Apartado 714 Servicio a domicilio

EL GALLITO Tel. 2436 Apartado 623 Servicio a domicilio

MARTIN S. ESQUIVEL Costado Sur de los Mercaditos Plaza Víquez

Tel. 2903 Apartado 807 Servicio a domicilio



Red Majesty

LA REVELACION DEL AÑO MERLE OBERON exquisita belleza de Hollywood dice: "He probado docenas de lápices labiales de todos los matices... y el que mejor me sienta es RED MAJESTY de Tangee". Se aplica fácilmente y perdura en los labios. Vea cómo embellece Tangee.

Otros atractivos matices Tangee: Rojo-Fuego, Gay-Red, Medium-Red, Theatrical, Natural.



Distribuidores: ALMACEN PALACIOS

móvil, en nuestras horas de tranquilidad podemos sentir que invade nuestro cuarto de estudio el pesimismo y el desaliento. Pero cuando el cable nos trae las noticias de que pequeños países son ocupados por Rusia con la fuerza de las bayonetas, nos sentimos amparados por la Diosa de la tranquilidad, que lleva en una mano un mensaje de paz, y en la otra, las palmas de la fraternidad; y resultamos así un pueblo que sueña repartiendo paz a sus hermanos de Centro América, y convirtiéndose en el guardián de todas esas vidas que nos acompañan en la lucha desde la frontera norte de Guatemala hasta nuestra frontera sur con Panamá. Somos un pueblo que sueña, y que sueña llevando por símbolo la cruz del Salvador regando en su camino las flores de la inocencia y separando hacia la orilla del sur los abrojos que pudieran maltratar el desnudo pie del hombre amigo.

Bien que ambicionarían los más grandes potentados de la vieja Europa deseando convertirse de un día para otro en el más modesto costarricense, que trabaja su día completo y duerme su noche entera; que camina por todas partes sin que su vida sea amenazada un solo instante de la muerte, y que le acompaña a lo largo de su senda o un sol que le cubre con sus rayos tibios, o una luna que lo guía cariñosa por entre la espesura de nuestros árboles colocados a la orilla del camino.

Nosotros nos hemos sentido fuertes para continuar en nuestro empeño ascendente hacia posibilidades de actuación no esperadas, y cuando hemos seguido con un corazón abierto y un espíritu comprensivo el derrotero de nuestros acontecimientos políticos, hemos pensado que la hora de la juventud ya llegó con la Segunda República y que llega el momento también en que nuestras instituciones habrán de renovarse por el empuje de una sangre nueva, y que las circunstancias dichosamente van trazando esa ruta y van dando los signos de esas posibilidades.

En marcha hacia la realización de nuestros propósitos para poder decir allá en nuestra hora última, que llegó nuestro mo-

El Cumpleaños de Olguita Espinach



Olguita Espinach, la dulce y simpática amiga de nuestro periódico, a quien todos los costarricenses le rinden homenaje por sus encantos, por su cultura y por su talento, cumplió años.

Para nosotros este es motivo de viva complacencia, pues esta delicada amiga, redactora social del diario "La Nación" cumplió años no sólo de vida sino de realizar en Costa Rica una labor de cultura artística.

Queremos en esta oportunidad lle-

mento de actuar, y que le servimos a nuestra Patria, al lado de los Omar Dengos, Ricardo Morenos Cañas, Joaquín Garcías Monges, etc., dándole todo nuestro empeño y todo el caudal de un esfuerzo mantenido durante años y años, alentado por la sabia fórmula del escritor y pensador peruano Manuel González Prada: "El porvenir nos reserva una victoria"; una victoria que ha de ser la puerta por donde podamos mostrar en su interior la Costa Rica que hemos venido alentando a través de horas, días y meses vividos en la lucha constante de superarnos en todo cuanto sea posible.

varle a ella nuestros parabienes y expresarle nuestro sentimiento de sincera simpatía y aprecio.

AMOR MATERNAL!!

Como se acostó muy tarde, la señora joven, que ha dado anticipadamente orden que no le despierten temprano, toma el desayuno en la cama, cerca de las once.

Un rato más tarde se levanta y después del aseo matinal toma el teléfono y llama a sus amigas, para comentar con ellas los más re-

sonantes sucesos sociales.

Terminadas las conferencias telefónicas se viste y sale a "recorrer vidrieras", rematando su jira en una confitería donde toma un cocktail con unas amigas.

¡Esos compromisos sociales! A la salida del bar se encuentra con otras personas de su relación que la invitan a almorzar en un restaurant... ¿Cómo negarse?

El juego tiene un encanto avasallador. Claro está que habría muchas cosas que hacer en la casa, pero... ¿quién se resiste a la invitación de jugar una partida?

Cuando llega al hogar donde los niños han pasado el día con los sirvientes, los encuentra dormidos, y los besa. Ella no podría dejar de cumplir con esta obligación maternal.

¡NUEVA, rica Sopa de Pollo y Fideos!



Sabrosa

¡La sopa de pollo y fideos más deliciosa que haya probado!

¡Simplemente vierta Sopa Continental de Pollo y Fideos en agua hirviendo... manténgala a fuego lento por 7 minutos! ¡Suficiente para 4 ó 6 platos de rica sopa!



¡Pruébela hoy mismo! Esta modernísima forma de preparar un sabroso plato de sopa, le deleitará.

SOPA CONTINENTAL DE POLLO Y FIDEOS

NOTA DE BUEN...

Viene de la página PRIMERA

de la firma Lenthéric en la fachada lo identifica. Es un salón, femenino como un beso, donde las elegantes neoyorquinas acuden a hacer sus consultas de belleza. Con qué clase de vestido combina mejor el perfume

"Shanghai"? Armoniza el blanco con "Miracle" o el azul con "ABientot"? Da sensación de neoyorquinismo el perfume "Tweed"? No cabe duda, hay una respuesta adecuada para cada perfume.



PIDALOS EN TODAS PARTES

En la ZAPATERIA ENRIQUE MOLINA L. Se Necesitan Cosedores de Varón

Teléfono 4740 — 25 varas Sur Teatro Moderno

Señores Ganaderos:

"MÁS VALE PREVENIR QUE CURAR"

Tenemos el gusto de ofrecerles una remesa fresca de los afamados Biológicos "MARCA-CUTTER":

CHARBONOL contra ANTRAX (Carbón)

BLACKLEGOL (contra PIERNA NEGRA)

HEMSEPTOL contra SEPTICEMIA PELMENAL HEMORRÁGICA

COSTA RICA DENTAL & MEDICAL SUPPLY Co.

DR. M. FISCHER CO.

SAN JOSE

Frente a la Plaza del Correo

TELÉFONOS: 2683 - 6047

Hemos Recibido:

- VELOCÍPEDOS EN TODO TAMAÑO
• ANDADERAS
• SCOOTERS
• AUTOMÓVILES





## Los cónyuges no deben olvidar lo que Fray Antonio llamó oficio

El insigne Fray Antonio de Guevara, prelado y escritor asturiano que floreció por el año 1500, delimitó la misión que incumbió a cada uno de los miembros de la sociedad conyugal, con una concisión tan clara que merece ser conocida, porque reúne el deber del marido y de la mujer en contadas líneas.

"El oficio del marido es ganar hacienda y el de la mujer allegarla y guardarla. El oficio del marido es andar fuera a buscar la vida y el de la mujer es guardar la casa. El oficio del marido es buscar dineros y el de la mujer no malgastarlos. Es de señor de todo y el de la mujer dar cuenta de todo. El oficio del marido es despachar todo lo de la puerta afuera y el de la mujer es dar recaudo a todo lo de dentro de casa. Finalmente digo que el oficio del marido es granjear la hacienda y el de la mujer es gobernar la familia".

Quitamos en esto lo que hace más de cuatro siglos parecía

muy natural y hoy es inaceptable: la sujeción absoluta de la mujer a su marido legal, y se verá que esencialmente fray Antonio señalaba muy bien las atribuciones y deberes del matrimonio. Y si hoy vemos tantos hogares destruidos, tantas parejas desunidas, ello se debe pura y exclusivamente a que los cónyuges olvidan lo que el ilustre prelado llamaba oficio. Muchos son los hombres que con sus desórdenes y sus vicios comprometen la estabilidad económica de la familia; muchas son las mujeres que se pasan el día fuera de su casa y que se desentendían de su gobierno. Todas esas casadas que se ocupan en divertirse y en gastar, pero no del cuidado y de la educación de los hijos, ni de las atenciones y comodidades debidas al marido, conspiran contra la estabilidad de la familia. Días más, días menos, comprobarán la ruina del hogar que formaron con tantas ilusiones.

### LA "CIUDAD DE LAS..."

el Puente Negro había un destacamento de mariachis, logramos evadirlos y llegamos a Cartago, desde donde pedimos refuerzos a Heredia. Al día siguiente llegaron mi cuñado Jesús Benavides, y mi cuñado Eladio Chaves. Eramos los tres primeros heredanos que salíamos para El Empalme.

La salida de Cartago la hicimos con tres señoritas que nos acompañaron para simular a los mariachis de que éramos tres parejas de novios.

Atravesando toda la ciudad, llegamos a las afueras en donde estaba un mensajero de Figueres que había llegado la noche anterior. Eramos ya seis. Ahí estaba listo para salir un muchacho de Tres Ríos, además de García mi primer compañero. Salimos a las nueve de la noche. Eramos todos responsables de un mensaje a Figueres, y cualquiera de los seis, debería hacerlo llegar en caso de que nos sucediera algo. Era un tiempo de luna preciosa, sin embargo en el Tejar, burramos a los mariachis que ahí estaban, pero tuvimos que arrastrarnos para que no nos vieran, pasar por entre cafetales y potreros, volviendo de nuevo por la carretera. Al llegar a una boca de calle de la Interamericana, alguien nos dió el alto, y la orden de que avanzara uno solo con las manos en alto. Así se hizo y fué inmediatamente reconocido, habiéndonos dado cuenta de que estábamos ya en terrenos nuestros. La orden de alto la había dado Tuta Cortés quien nos envió a Cuartel del Empalme, perteneciendo desde esos momentos al batallón León Cortés. Pasamos ahí ocho días haciendo guardia de día y de noche, soportando frío, lluvia y hambre. Ahí no tuvimos combates, solamente cogimos algunos prisioneros.

Del batallón León Cortés sacaron 20 hombres, entre los cuales mis dos familiares. Fuimos a Santa María de Dota, en donde nos dieron un entrenamiento especial bajo el mando del Capitán Ornes y Starki y el Teniente Hernán Rossi. Estábamos en una finca, muy bien atendidos. Llegó entonces un grupo de ciento doce hombres de San José que entraron por San Marcos de Tarrazú entre los cuales iban unos heredanos: Víctor Julio Viquez, Carlos Lizano, Polín Arguedas de Barba y un muchacho Madrigal de San Antonio de Belén.

Tuvimos unos doce días más de entrenamiento. De todo ese grupo sacaron 42 hombres para completar una compañía de 65 que serían la Legión Caribe, llamada también la Legión suicida. Nos preparamos para salir a San Isidro del General. Antes de partir, nos habló Figueres, advirtiéndonos el buen comportamiento que deberíamos tener para

### (Viene de la página PRIMERA)

respetar la población civil. Luego el Padre Núñez nos habló animándonos y dándonos su bendición.

Partimos de noche en dos camiones de carga hacia San Isidro pasando por el Cerro de la Muerte a las doce de la noche, y llegando al General como a las 3 de la mañana. Descansamos todo ese día y a las 6 de la tarde salimos en dos aviones piloteados por Núñez y Guerra, dirigiéndonos hacia Altamira de S. Carlos, a una finca de don Gastón Peralta, en donde se nos prodigó toda clase de atenciones. Estando ahí el 10 de Abril, llegaron tres aviones del gobierno a atacarnos con bombas y ametralladoras. Contetamos el fuego nutrido por espacio de 3 horas. No tuvimos ninguna baja y nuestros aviones quedaron intactos, muy al contrario logramos hacer blanco al avión piloteado por el aviador Wilson en el que iban nueve personas dispuestas también a matarnos. Mucho nos dolió lo sucedido, pero fué en defensa propia. Que Dios los haya perdonado. En esta dura batalla se distinguió mucho el sargento heredano Rolando Aguirre Lobo quien se había unido a nosotros cuando llegamos a Santa María de Dota.

Este viaje a Altamira lo hicimos para estrategia militar y así descontrolar al gobierno de nuestro principal objetivo, Limón.

A la mañana siguiente nos elevamos, con ruta a Limón. Momentos después nos descubrió un avión del gobierno haciéndonos ráfagas de ametralladoras. Fué en esos momentos cuando supimos por el Capitán Ornes que nuestro objetivo era Li-

món, nuestros aviones se metieron en una nube, perdiendo así al enemigo. La Virgen de los Angeles nos protegió, porque antes de salir de Altamira le prometimos ir en romería a pie hasta Cartago, toda nuestra Legión Caribe, lo que ya cumplimos.

## Aprenda de los Expertos...

use

*Levadura Fleischmann*

para hacer pan y pastelería de suave textura



CUANDO UD. HORNEE EN LA CASA, podrá apreciar la acción rápida de la fresca Levadura Fleischmann. Los expertos la usan porque saben que no hay otra mejor. Obtenga Levadura Fleischmann y delétese con un pan sabroso y de suave textura hecho en la casa. Siempre pida la levadura con la famosa etiqueta amarilla.

Obtenga su ejemplar GRATIS del nuevo folleto de la Levadura Fleischmann. "Pan y Pan Dulce... ¡Haga más... Coma más!" Recorte este anuncio y envíelo con su nombre y dirección a:

Levadura Fleischmann, Depto. 17989

Apartado 1465, San José

Para estar Saludable—Tome Levadura Fleischmann regularmente tal como viene o disueta en jugo de tomate u otras frutas, leche o agua. ¡Vea cómo se siente mejor y lleno de vitalidad!



LEVADURA FLEISCHMANN

USTED DEBE dar a sus niños un purgante suave, de buena apariencia y sabor

LA

## Magnesia Líquida LUZ

preparada para usarse en nuestro clima tropical es un purgante antiácido, recomendable para grandes y chicos.

## Magnesia Líquida LUZ

No debe faltar en su botiquín. Es la amiga del hogar.

Prepárese un plato tan delicioso como este



Un plato delicioso SPAM AL HORNO

Adórnelo con unas puntas de davo y póngalo al horno un cuarto de hora, en una salsa compuesta del tercio de una taza de azúcar moreno, media cucharadita de vinagre, una cucharadita de mostaza y otra de agua. Agréguese unas judías en pedacitos y trocitos de zanahorias u otros vegetales, como se ve en la ilustración.

## CON SPAM

¡en un santiamén!

¿Qué aparece un invitado que no se esperaba? Sirva SPAM, la deliciosa carne de cerdo que se puede preparar fácilmente de tantas maneras.

Sírvala en rebanadas...o en cuadritos...al horno...guisada...frita. ¡Está riquísima de todas maneras! SPAM es carne de cerdo, sana y escogida, en conserva cuidadosamente preparada y con "sabor sellado" o sea que el producto enlatado preserva intacto su exquisito sabor natural a jamón. Con SPAM se puede preparar en un momento una suculenta y apetitosa comida. Con SPAM se hacen unos "sandwiches" muy ricos. También puede servirse como entremés.

Cada comida a base de SPAM ¡es un banquete!

OTRAS CONSERVAS NORMEL  
Pollo carnoso y tierno; deliciosas salsichitas Viennesas; Jamón selecto de "sabor sellado"; exquisita Lengua de Cerdo.

**HORMEL**  
PRODUCTOS ALIMENTICIOS DE CALIDAD

## Recomendaciones del Correo al Público para su Mejor Servicio

- 1º—Ponga la dirección completa del destinatario en sus cartas con claridad y sin abreviaturas dudosas.
- 2º—Ponga su nombre y dirección propia en el ángulo izquierdo superior de su carta o en el reverso.
- 3º—No incluya monedas u objetos duros en las cartas, pues el correo no las admite.
- 4º—Haga sus envíos de dinero o cheques por correo certificado, el Reglamento Postal prohíbe incluir dinero en cartas que no sean certificadas.
- 5º—Empaque con cuidado sus envíos para que éstos lleguen a su destino en buenas condiciones.
- 6º—Adhiera el porte completo a sus envíos.
- 7º—Pegue las estampillas en el ángulo superior derecho.
- 8º—Certifique sus cartas de importancia.
- 9º—Registre su dirección exacta en el servicio de correos para que su correspondencia no sufra atrasos o pérdidas.
- 10º—Dé aviso a la Inspección General de Correos de cualquier irregularidad que observe en el servicio, acompañando los comprobantes necesarios, principalmente los sobres, para remediar la anomalía.

### COOPERE EN FORMAR UN SERVICIO POSTAL EFICIENTE

NOTA.—Sírvese cumplir estas instrucciones para que nuestros sistemas sellos y de distribución no sufran demoras.

MANUEL ANTONIO QUIROS NUÑEZ,  
Director General de Correos.

Con la Segunda República  
vendrá la Prosperidad

## El Nuevo Barrio SAN RAFAEL

EN CINCO ESQUINAS, LE OFRECE

LOTES a €5.00 - €4.00 y €3.00 VARA CUADRADA

OPORTUNIDAD UNICA

Consulte nuestro Plan de Abonos

Apartado 964.

Teléfono Rural 65

ADOLFO SAENZ G.

LADRILLERA LA URUCA



**LAS MUJERES...**

se levantó el pendón de la liberación en lucha abierta contra los irresponsables. Fué un movimiento hermosísimo que brotó espontáneo de todos los ámbitos, pero en el que la mujer llevó la dirección, y se ganó la primera batalla. A ella se unieron los estudiantes, quienes sólo esperaban la primera señal para echarse fuera de los colegios, haciendo caso omiso de los profesores vendidos, quienes cobardemente quisieron atajarlos. A ellas siguieron los trabajadores honrados que sintieron amenazados sus derechos de ciudadanos; los sacerdotes conscientes en su deber; los maestros erguidos que conocían sus responsabilidades altísimas; las madres cuidadosas del tesoro de dignidad que los abuelos depositaron en el ara de sus hogares, etc.

Este grupo de mujeres comprendió entonces el peligro de dejar extinguirse la luz de civismo y enarboló valientemente su pendón de guerra contra los culpables. Esa llama alimentada de nuevo y constantemente encendida, fué un índice que marcó siempre la hora del peligro y amenazó a las descastadas de ayer. Quizá en el silencio, frente a su conciencia sintieron vergüenza de ese índice acusador los que aún conservaban algo de su decoro.

Estas mujeres venerables por mil títulos fueron, bien puede decirse, aún las que, alimentando el fuego del sacrificio, dieron luz a la chispa redentora que encendió luminarias en el pecho de José Figueres y electrizó a sus héroes. En esa llama fué quizá encendido el ardor con que valientemente luchó nuestro Presidente Electo don Otilio Ulate, quien sobre todo el rescollo quemante del cinismo y de arbitrariedad con que fueron cubriendo la Patria los malditos, pasó serenamente como El Nazareno sobre las hordas embravecidas del Tiberiades y alcanzó la orilla dispuesto a cualquier sacrificio por rescatar su Patria.

Ahora ya libres; ahora ya reconquistados los derechos cívicos de nuestros hombres; ahora, ya vindicada nuestra tierra ante el mundo...

**SALUDO CARINOSO A FRAY ALFREDO ALVAREZ**

Procedente de Guatemala ha llegado el padre español dominico Alfredo Pio Alvarez. Allí intensificó el culto al Señor Sepultado y mantuvo durante cuatro años la Revista Creó en Dios.

Vuelve a su querido Colegio de Los Angeles, pues a más de sacerdote y poeta, es profesor. Lo saludamos y queremos que la nueva aurora de Costa Rica lo cubra con sus matices y le de vigorosos alientos castellanos.

*Viene de la página PRIMERA*

do; ahora ya en vida de rectificación todos los errores que con mano cruel trazó la infamia ahora, regados con sangre de héroes, lavados con dolor y con lágrimas los senderos de la justicia conculcada ya pueden, celebrar orgullosamente su triunfo las mujeres del 15 de mayo.

Tras ellas miles de mujeres en las calles, en los templos, en los rincones escondidos de nuestros predios, bajo las arboledas irsutas y sobre los pastos de verdor de esperanza, fueron una sola plegaria un solo aliento, un solo grito, de reivindicación que ayudó a gestar el milagro de la redención.

Vientos bendecidos de todas las madres que ofrecisteis a vuestros hijos como víctimas de propiación por el rescate del honor, para que al lado de nuestro Libertador, de este Pepe Figueres admirable lucharan y vencieran. Dios os guarde, madres valerosas, para que continúéis hasta el infinito avivando el fuego sacrosanto de la Libertad amasada con llanto y con duelo.

Mujeres del 15 de Mayo, mujeres valientes que os mantuvisteis tanto tiempo en asecho para caer sobre los malvados y despedazarlos, como lo hiciera la fiera libre de la montaña con quien osase robarles sus cachorros, seguid adelante. La patria os necesita, como a las Vestales del Templo de Venus, para avivar la llama de los pebeteros y perfumadas las ofrendas.

Y a esta valerosa mujer, que presintió hace tanto tiempo el peligro que se cernía sobre la Libertad, que altiva y serena estuvo dispuesta a dar su vida en todo momento por la Patria; que alenó constantemente en este hermoso grupo de damas el fervor cívico, dándoles la efectiva lección de su ejemplo; a esta admirable Ana Rosa Chacón le debe mucho la Patria. Bien justo es que los costarricenses lo reconozcamos. Creo que puedo hacerme eco del sentir

**MEJOR DE SALUD**

Se encuentra mejor de su salud nuestro muy apreciado amigo don José María Zeledón Brenes a quien todos cariñosamente le llamamos Billo.

MUJER Y HOGAR desea que muy pronto recobre su salud.

**NUEVA HERMANITA**



**Niñita ANA LORENA CASTEGNARO ODIO**

Nuestra linda amiguita Ana Lorena Castegnaro Odio, hija del hogar de don Ernesto Castegnaro Cañas y su apreciable señora doña Gladys O. de Castegnaro tuvo la dicha de recibir una hermanita el viernes pasado.

Para la recién nacida van nuestros mejores votos por su felicidad.

de todos para rendirle en esta asamblea el mejor tributo de admiración y reconstrucción, hora serena de lucha por las causas más nobles Yo creo que Costa Rica debe a Ana Rosa el título de "Soldado de la Liberación". Es la preseña más honrosa en esta hora para un costarricense.

Enylda de Ramirez

**¡Eso es!...**

# Spur

Acompañe sus comidas con una botella fría de SPUR, la exquisita bebida de Cola que estimula el apetito a la vez que refresca y vigoriza.

**SPUR, el delicioso Refresco de Cola**  
Calidad CANADA DRY

**OCASIÓN!**

**OCASIÓN!**

**Vea su PLANCHA ELÉCTRICA (Americana)**

Una Novedad

# Sólo por ₡ 29.50

Donde **FAUAZ HERMANOS** (Frente al Congreso)

**30-30**

TREINTA - TREINTA

**30-30**

TREINTA - TREINTA

**ES EL TELEFONO DEL NUEVO GARAGE QUE HA INSTALADO PARA SERVIR A USTED**

# APESTEGUI Y Co. LTDA.

**CARROS TOTALMENTE NUEVOS**

Ahora si puede estar seguro de que llamando al

**30-30 TENDRA SERVICIO!**

**30-30**

TREINTA - TREINTA

**30-30**

TREINTA - TREINTA

*¡Bebé Feliz!  
¡Madre Feliz!*



El periodo de la dentición no causa inquietudes a las madres que siempre tienen a mano los Polvos Matricaria. Estos polvos refrescan la sangre, tranquilizan al bebé y estimulan evacuaciones fáciles y normales. Son de una gran eficacia y no pueden perjudicar lo más mínimo al bebé más delicado.

Se garantiza que son perfectamente inofensivos.

**Polvos Matricaria**  
Marca **ASHTON & PARSONS**

Propietarios: Phosphine (Ashton & Parsons) Ltd., Londres, Inglaterra.



# SALUD PRENATAL

Artículo N° 11

El objeto de estos artículos es que la madre pueda consultarlos constantemente, supliendo así los detalles que el médico no pueda darle por falta de tiempo. Recomendamos a todas las madres que tengan hijas, que recorten estos artículos y los guarden, pues llegará el día en que les será de gran valor.

## PASEOS Y EJERCICIO AL AIRE LIBRE

Una mujer que siempre ha llevado una vida activa al aire libre, probablemente podrá seguir llevándola durante su embarazo, pero deberá evitar los deportes fatigosos, violentos y peligrosos, y aquellos en que haya que contender con otras personas. Si por el contrario, está acostumbrada a una vida tranquila dentro de su casa, deberá tratar de hacer algún ejercicio al aire libre, teniendo cuidado de comenzar muy moderadamente. Cuando el tiempo es agradable, el caminar es una buena práctica, pero ésta tiene que cesar en cuanto la madre comience a sentir cansancio. El paseo podrá ser de tres kilómetros, o más, si la mujer está acostumbrada a caminar, pero si se cansa después de un kilómetro deberá disminuir la distancia en la próxima salida. Cuidar del jardín es una buena y agradable tarea, no debiendo tomarse como obligatoria, sino como una diversión que se puede abandonar en cualquier momento. Si el tiempo está demasiado frío o tormentoso, se puede hacer ejercicio en el porche o en una habitación con las ventanas abiertas.

No hay nada que reemplace la vida al aire libre. El sol, además de ser beneficioso para la salud en general, tiene un valor especial para la mujer embarazada, porque ayuda a la criatura a utilizar el calcio de los alimentos y aprovecharlo para sus huesos y dientes. Las diversiones agradables al aire libre fortalecen los músculos, estimulan las glándulas sudoríparas y otros órganos que eliminan las impurezas del cuerpo, benefician la circulación y ayudan a la digestión y asimilación de los alimentos. Lo que se oye y se ve mientras se permanece al aire libre, ayuda a tranquilizar los nervios fatigados.

# YA ESTAN A LA ORDEN LOS LOCALES

contiguo a la Rotativa del "DIARIO DE COSTA RICA" — 50 varas al Norte del Teatro Adela. Edificio la Hormiga. Entenderse con Eduardo Hütt, Tel. 3261.

Es sana, sabrosa

**CREMA DE TRIGO**  
(Cream of Wheat)

LAS MADRES LO SABEN!  
El mejor alimento sólido para el Bebé...



Haga usted lo que hacen diariamente millones de madres. Use este cereal favorito — déselo al bebé, a los niños que crecen — y tómelo usted. La Crema de Trigo es deliciosamente nutritiva, y de fácil digestión.

Marca Registrada - Marqués Deposees - Wetting Gedeponceerd

# LA DIRECCIÓN GENERAL DE CORREOS AVISA:

- 1º. Que el término para cancelar los **RECIBOS DE APARTADOS** vence el 31 del corriente.
- 2º. Que esta Dirección dispondrá, a partir del 1º de Junio próximo, de las casillas cuyo pago no se hubiere cancelado.

San José, 24 de Mayo de 1948.

# EL INVIERNO LLEGÓ, TÉNGASE CUIDADO CON LOS NIÑOS

Por ADRIANA

Los resfríos y epidemias en la época fría del año constituyen un dolor de cabeza para todas las madres si las precauciones necesarias no se han tomado con tiempo. El mejor preventivo es siempre, por supuesto, un verano a la orilla del mar o en las sierras, con abundancia de sol y aire puro. Los que no pueden obtener esos preciosos elementos, deben tratar de suplirlos con alimentación adecuada, que ponga al organismo en buenas condiciones de defensa contra la infección. No hay necesidad de repetir la importancia vital que tienen las dosis diarias de aceite de hígado de bacalao y jugo de naranja. Aire libre, tanto como sea posible, abundante ejercicio y largas horas de sueño en una habitación bien ventilada, pondrán a los niños en una condición saludable que se defenderá por sí sola de cualquier infección. El aire fresco y renovado es el mejor antídoto conocido contra los gérmenes. Aun en días fríos, se permitirá que los niños, bien abrigados por supuesto, jueguen al aire libre. No es fácil mantener a los niños que ya concurren al colegio libres de contacto con la infección, pero se puede evitar ésta en lo posible no llevándolos a lugares muy concurridos y evitando la cercanía de personas mayores que estén resfriadas o engripadas.

Si usted o cualquier otro miembro de su familia se resfría, debe mantenerse distante de las criaturas por un día o dos. Si tiene necesidad de estar con un bebé cuando siente los primeros síntomas de un resfrío, es prudente que se cubra la boca y la nariz con una gasa. Use un desinfectante en las habitaciones y mantenga la casa tan ventilada como la temperatura lo permita. Las comidas que mantienen la sangre en buenas condiciones deben ser preferidas. Las ensaladas, ricas en vitaminas, no deben ser excluidas de la dieta de invierno. Todos los vegetales deben ser hervidos en poca cantidad de agua para preservar las vitaminas, q

## PROFESORA MARIA....

Viene de la Pág. PRIMERA

miento de la Sta. Quirós como Directora del Colegio Superior de Señoritas nos parece que a su lado están los distinguidos compañeros con quienes compartió sus horas de alegría y estudio y también las horas difíciles que supo vencer con verdadero estoicismo.

PARA SUS CONSTRUCCIONES Y PINTURA **MAINGOT**

Suscribase a "MUJER y HOGAR" Teléfono 5827

son tan indispensables para la protección en invierno. De ser posible, es excelente el método de conocerles a baño de María.

Si un niño se resfría repetidamente, puede deberse a varias causas, incluyendo constipación, carencia de vitamina B, amígdalas infectadas, infección nasal y también dieta errónea. Las cavidades nasales tienen pelitos que constituyen la primera línea de defensa contra los gérmenes.

## ALEGRÍAS EN EL HOGAR FERNANDEZ DURAN VASQUEZ

El hogar de nuestro distinguido amigo el Mayor del Ejército de Liberación Nacional don Roberto Fernández Durán y su muy apreciable esposa doña Cristina Vásquez de Fernández Durán, se encuentran de gala con el arribo de una preciosa chiquitina. Al felicitar al joven matrimonio formulamos sinceros votos porque la felicidad reine siempre en la vida de la muñequita y en ese hogar.

## Isabel García de Monteil

avisa que tiene abierta sus clases de cocina a domicilio desde el lunes 10 de Mayo.

Para cualquier información llamar al teléfono 2608.

## Bonos Eléctricos de la Tercera Emisión 6-1/2%

(Autorizados por el Servicio Nacional de Electricidad)

Ofrecemos una pequeña cantidad en títulos de **¢ 5.000.00**

Para más informes dirijase a la Auditoría de la Compañía - Teléfono 1004

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

## El tormento de los niños



DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

LA delicadísima piel de los niños debe ser protegida contra las irritaciones. Cada vez que cambie la ropa del niño conviene darle una ligera aplicación de Crema Primavera; así el niño no sufrirá esas molestas irritaciones que lo atormentan tanto. La Crema Primavera se consigue en todas las boticas.

**La Crema Primavera**  
de miel y almendras

protege la piel más delicada



LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868

# OFICINA ADMINISTRADORA

— DE LA —

# PROPIEDAD INTERVENIDA

Se hace saber

## AL PUBLICO EN GENERAL

que teniendo esta oficina la

**Custodia y Administración de todas las Empresas y Negocios, así de Personas como de Sociedades Intervenidas**

estas actividades comerciales, industriales o agrícolas deben continuar con toda normalidad.

El fin de esta oficina es el de que ningún negocio o empresa se perjudique en lo más mínimo en bien de la economía nacional.

Se encarece por este medio al público para que contribuya a la buena marcha de todos los negocios intervenidos y así mismo rogamos a todos los deudores de esos comercios ponerse al día en el pago de sus cuentas a la mayor brevedad posible.

EDMOND WOODBRIDGE,  
Administrador General.



# Acción de Gracias

— a la —

## Reina de los Angeles

Oh Reina de los Angeles  
Patrona de Costa Rica!  
Como darte las gracias podremos?  
El Pueblo entero te aclama  
como madre y soberana!...  
El alto mando que Dios en tus manos puso,  
reconócelo el que cree, y al que nó,  
duda de ello no quedó...

Te vieron por doquier,  
en las ruidosas batallas;  
haciendo grandes murallas  
con tu divino poder;  
y han llegado a comprender  
aquellos bravos soldados,  
que nada en el mundo se mueve  
sin la voluntad de Dios...

Limpio el suelo quedará  
de impíos y hombres sin fe.  
Seguiremos nuestra vida,  
cubiertos por el manto  
de tu divina pureza;  
Reina, Madre Poderosa,  
flor perfumada,  
azucena olorosa a virtud y santidad;  
protégenos siempre y a cada instante  
ahora y en la eternidad...

Como promesa ofrecemos,  
en este mes de las flores,  
cesen odios y rencores,  
viviendo tu santo ejemplo,  
de amor y caridad.  
así damos gracias a la gran bondad,  
con que en este momento aciago,  
ayudaste en Cartago  
a ganar la libertad.

Argentina S. de Gallegos.  
San José, 18 mayo de 1948.

EN HOMENAJE A LOS...

Viene de la Pág. PRIMERA

bremarera. Ahora, desaparecida Margarita Esquivel Rohrmoser, otra artista de alma también sensitiva y delicada, Olga Franco se hace cargo de la dirección de la Escuela de Ballet y con esfuerzos inusitados logra organizar una obra más para ser representada en el Teatro Nacional el próximo 4 de junio, en homenaje a los valientes muchachos que integran el Ejército de Liberación Nacional y a beneficio de los niños pobres de San Isidro del General. Fantasía Chopiniana, una serie armoniosa de arreglos coreográficos fundados en la música inefable del gran compositor polonés. "MUJER Y HOGAR", quiere en esta oportunidad hacer justicia a las inteligentes señoritas que junto con Olguita Franco colaboran en el Ballet Tico declarando que no obstante lo incomprensivo del ambiente, estas jóvenes luchan denodadamente por sostener este esfuerzo que dejó convertido en realidad la inolvidable Margarita y muy respetuosamente pide a la Junta Revolucionaria de la Segunda República su valiosa colaboración económica a fin de que el Ballet Tico logre definitivamente afianzarse en Costa Rica.

PROXIMAS BODAS

El 12 de Junio contraerán matrimonio el Lic. don César A. Solano S. y la señorita Rosita Gutiérrez Sáenz. MUJER Y HOGAR hace votos por la felicidad del nuevo hogar.

El 5 de junio se celebrará en la Iglesia Parroquial de San Rafael de Heredia la boda del joven Adilio Ramírez P. y la esñorita Ofelia Ruiz Hernández.

# NERVOCOLA

COMBATE LA NEURASTENIA  
Y EL ABATIMIENTO MENTAL

ES VALIOSO RECONSTITUYENTE DE LOS  
SISTEMAS NERVIOSO Y MUSCULAR

La NERVOCOLA se recomienda especialmente a los atletas, a los trabajadores mecánicos e intelectuales, oficinistas, comerciantes, profesionales, etc.

La NERVOCOLA es de enorme eficacia contra la fatiga muscular y el Agotamiento Nervioso. Se presenta elegantemente, como un granulado sabroso, característico, cuyos efectos calmantes de dolores cerebrales se manifiestan rápidamente.

La NERVOCOLA es un producto  
"Mirán-Victoria"

Pida NERVOCOLA

en todas las boticas o al por mayor a los

Laboratorios MIRÁN-VICTORIA

Teléfonos 4875 y 4294

# RECETAS DE COCINA

A cargo de doña KETTY

## ENSALADA DE AGUACATE Y TOMATE

2 paquetés de gelatina de limón, (Royal) 1 1/2 taza de agua hirviendo, 2 tazas de jugo de tomate, 1/2 cucharadita de pimentón (chile), zumo de limón, 1 cucharadita de sal, 4 cucharadas de vinagre, 1/2 taza de aceite, 2 aguacates.

Disuélvase la gelatina en agua hirviendo y déjese enfriar. Añádase el jugo de tomates, uniéndolo bien y agréguese luego el aceite, vinagre y pimentón. Los tres últimos ingredientes se cocinan previamente en baño de María, hasta que el pimentón esté disuelto. Por último, se agrega la sal y jugo de limón. Colóquese el aguacate partido en cubitos y viértase en un molde, untado ligeramente de aceite. Pueden usarse como moldes las mismas cáscaras del aguacate, después de limpiarlas bien. Sáquese la ensalada de los moldes y sírvase sobre hojas de lechuga.

## PENSEMOS EN LAS...

—Viene de la Página PRIMERA  
tra vida; no tener que soportar la humillación de que se nos reclame lo ajeno que hemos gastado.

La gente experimentada y la bien aleccionada practica el ahorro, porque sabe que no debe gastar nunca todo lo que tiene, pensando en las necesidades del futuro, en las enfermedades, en los gastos extraordinarios y también en aquella edad de la madurez en que ya nuestras energías flaquean y no es posible que aceptemos la vida como una limonera.

Forma parte de la honradez personal bastarse a sí mismo, hoy y mañana, y para no perder esta cualidad esencial que vigoriza nuestra alma y nos hace acreedores al respeto de todos debemos ser previsores.

Un poquito de meditación y otro poco de voluntad bastan para iniciarnos y perseverar en la práctica del ahorro, que es una garantía de tranquilidad y de independencia.

PARA SUS  
CONSTRUCCIONES  
Y PINTURA

**MAINGOT**

## SOPA DE PAPAS CREMADAS

4 papas no muy grandes, 1/2 cebolla picada, 2 tazas de leche, 1 hoja de laurel, hojas de apio, 1 cucharada de harina, 1 de mantequilla.

Pélese las papas, póngaselas en una cacerola con agua hirviendo en cantidad para que las cubra de jándolas cocer con cinco minutos. Vacíese el agua, volviéndolas a llenar con dos litros de agua hirviendo, añadiendo las cebollas, 1 hoja de laurel y algunas hojas de apio; cuézase hasta que las papas se pongan suaves, hiérvese la leche espesándose con la mantequilla y la harina, cuélense las papas y el agua, añádase la leche, mantequilla y harina.

# CAMINE POR SU DERECHA

Un viejo reglamento de policía ordena que en la ciudad todos los de a pie caminemos por el lado derecho de la acera, sin bultos y sin estorbar. Esta sencilla regla— SECULAR EN EL EXTRANJERO debe aplicarla YA el nuevo Director del SERVICIO de VIALIDAD.



¿OJOS CANSADOS? Le pican y arden los ojos debido a trabajo excesivo, mucho sol, polvo, viento, o falta de sueño? PRONTO ALIVIO... Solamente dos gotas de MURINE en cada ojo proporcionan a los ojos una grata sensación de frescura y descanso.

**MURINE PARA LOS OJOS**



Limpie y pula a la vez...y mejor...con

Mi bañadera luce como nueva...y esto sólo he podido lograrlo con BON AMI, el limpiador moderno que limpia y pula a la vez! BON AMI tiene la gran ventaja de que no raya las superficies esmaltadas ni estropea las manos. Resulta económico porque un poquito limpia mucho.

Use BON AMI para su bañadera. Use también BON AMI para las demás piezas de su cuarto de baño y para todo objeto de superficie esmaltada. ¡Pruebe hoy BON AMI!



# La Junta Administradora de la Propiedad Intervenida

(Altos del Siglo Nuevo)

Ruega a todas las personas en

# ALQUILER CASAS DE HABITACIÓN

de personas intervenidas presentarse a la mayor brevedad posible a esta Oficina para informar sobre las mismas.

EDMOND WOODBRIDGE,  
Administrador General.

Reconstruya su organismo con el formidable

# EXTRACTO de MALTA con HEMOGLOBINA

de los Laboratorios Botica Francesa, S. A.

Reconstituyente fosforado y ferruginoso de fácil asimilación, particularmente para dispépticos, para el desarrollo de los niños y para los anémicos.

PÍDALO EN TODAS LAS BOTICAS

# TAVERNE ROYALE

Business - Man's Lunch ₡ 4.50

Entree - Vegetables - Salad and Coffee

SERVED FROM 11 A. M. TO 3 P. M.



### ¿A que edad tiene usted mayor atracción?

Algunas mujeres tienen su máxima atracción a los dieciocho o veinte años mientras que otras no la alcanzan hasta algunos años después, tal vez a los veinticinco o treinta.

En la mayoría de los casos "la edad más atractiva" depende de cada mujer individualmente. Y en ocasiones ha sucedido que esta "edad seductora" ha sido implantada por alguna o algunas de las más seductoras estrellas de la pantalla.

Así, la adorable "belleza adulta" de Hedy Lamarr ha figurado considerablemente como modelo de "edad atractiva" en los dos o tres años últimos.

### Una nueva tendencia

A pesar de tales influencias



Las damas que han descubierto los méritos de Tampax, los proclaman encantadas. ¿Y por qué no? Con la protección sanitaria que ofrece mensualmente, no hay que elegir vestidos especiales para esos días.

Tampax fué perfeccionado para uso interno. Hecho de algodón quirúrgico comprimido, Tampax es pequeño, pero en extremo absorbente. Cada unidad viene en un aplicador individual que después de utilizado, se desecha fácilmente. Es de rápida y fácil aplicación... no se nota, y no hay roce ni olor.

Adopte Tampax para protección sanitaria mensualmente y no tendrá que privarse de diversiones, ni que soportar incomodidades ningún día del mes. Exteriormente, la presencia de Tampax no se advierte en lo más mínimo, bien lleve Ud. traje de baño, ropa deportiva o de calle.

De venta en todas las farmacias y establecimientos donde se venden artículos para señoras.

Compre Tampax hoy, para este mes.

Aprobado para publicidad por la Revista de la Asociación Médica Americana



Sírvame enviarme una caja de ensayo de Tampax, con instrucciones completas. Adjunto remito en giro o vale postal.

Nombre .....

Dirección .....

Población .....

AGENCIAS LIGGETT, S. A.

Apartado N° 2026, San José



El experto de Hollywood MaxFactor Jr. afirma que mujeres como la adorable JUNE VINCENT, de Universal-International, siempre serán seductoras, tengan la edad que tengan.

personales, hay síntomas aparentes de que la "edad seductora" de la mujer es un término mucho más elástico de lo que solía ser y de que probablemente estamos llegando al punto en que ninguna edad particular dominará la escena femenina, ni siquiera brevemente.

Es de esperar que esta tendencia no cambie. El gran inconveniente en esta que podríamos llamar "moda de la edad" ha sido que siempre complicó la vida de las mujeres que tienen más o menos edad que la que está de moda. Cuesta un extraordinario esfuerzo y gran cuidado parecer una edad que no se tiene y tal esfuerzo y cuidado son generalmente inútiles.

### Hollywood

Hollywood y sus películas han establecido el principio de que la personalidad individual de cada mujer y su apariencia física deben regular su arreglo y su cuidado y que sus actividades y la atmósfera que la rodean son las únicas otras influencias que debe considerar al preocuparse de su belleza. Este principio da al traste con la vieja idea de que hay un vestido, peinado y maquillaje particular para cada edad. Hay mujeres cuya figura, personalidad y carácter refleja juventud a todas luces, independientemente

de su edad; no hay razón para que el arreglo de tales mujeres no esté de acuerdo con sus condiciones físicas y características morales de juventud.

Nunca debió existir diferencia entre el maquillaje de las muchachas y el de las de edad madura y avanzada pero hubo que establecer tal diferencia artística cuando las jóvenes insistieron en maquillarse con tonos de cosméticos demasiado fuertes.

### La mujer joven

Una mujer muy joven, simplemente por el encanto que su juventud ofrece, podría usar tales colores exagerados y parecer atractiva, lo que no sucedería con una mujer de mayor edad. Por eso era necesario aconsejar a estas últimas que no se maquillasen como lo

hacían las más jóvenes. Pero hoy este consejo no es necesario casi en absoluto. La escena de la belleza femenina está hoy gobernada, con muy pocas excepciones, por un maquillaje sencillo, de apariencia natural y en perfecta armonía de colores, tanto de las jóvenes como de las que no lo son; así, no es necesario establecer diferencia entre los dos grupos.

Por lo tanto, trate siempre de parecer bella, aunque no sea tan joven como le gustaría ser. Y, para conseguirlo, dé especial cuidado al arreglarse a sus facciones más atractivas... que no hay la menor duda de que tendrá usted algunas, cualquiera que sea su edad.



Para madres que no pueden alimentar a sus criaturas

¡No se preocupe! La leche de vaca puede prepararse de manera que la criatura más joven puede digerirla sin molestias. El agregado de "Cebada 'Patent' de Robinson" impide que la leche forme grandes coágulos en el estómago de la criatura, facilitando a los delicados órganos digestivos desempeñar su función perfectamente y preparándolos a la vez para digerir alimentos más pesados en su vida futura. Por eso, las niñeras y madres prudentes siempre utilizan "Cebada 'Patent' de Robinson".



LA CEBADA 'PATENT' DE ROBINSON

Agentes: COSTA RICA MERCANTILE CO., San José

## Ministerio de Economía, Hacienda y Comercio Giros y cuentas del Gobierno anterior pendientes de pago

- 1) Se le previene al público en general abstenerse de aceptar giros extendidos por el gobierno anterior pendientes de pago, sin el "Aceptado" de este Tribunal.
- 2) Las cuentas pendientes de pago deben ser presentadas a este Tribunal, con sus respectivos comprobantes, antes del 20 de junio del presente año, para su examen y calificación. Después de esta fecha no se aceptará ninguna cuenta.
- 3) Todas las licitaciones adjudicadas por el gobierno anterior deben ser revalidadas ante este Tribunal.
- 4) El Tribunal Calificador de Cuentas no atenderá ningún asunto que no le sea solicitado por escrito.

TRIBUNAL CALIFICADOR DE CUENTAS.

San José, 20 de mayo de 1948.

## LA PROVEEDURÍA NACIONAL

Avisa al Comercio en General, que todo pedido de las Dependencias del Gobierno debe ser hecho mediante el sistema de Ordenes de Compra expedidas por esta Proveduría, las cuales deben ser acompañadas a las facturas correspondientes, a la hora de presentarlas para su cobro.

Pedidos que no se hagan bajo este sistema, no serán reconocidos para efecto del cobro de facturas.

Roberto Fernández D.  
Jefe de la Proveduría Nacional.

CREMA DE ALMENDRAS

**FLORA**

Para suavizar el cutis y las manos.  
Para usarla después de rasurarse.